

Zpravodaj

Českého krajského spolku Beseda



Číslo 1 – únor 2011 / Trimestriel – février 2011 / eerste kwartaal – februari 2011

EDITOR: Kristýna Panneels Kadlecová, Koningin Fabiolalaan 37, 1830 Machelen

Tel.: +32 496 389 610, E-mail: kristyna.kadlecova@post.cz

Bureau de dépôt: 1420 Braine-l'Alleud 1



Vážení a milí přátelé,

Máme tu opět nový rok, tentokrát s číslicí 2011. Nový rok je jaksi měsíc, kdy začínáme s čistým stolem, nanovo a hlavně s předsevzetími a vůlí je plnit. Tak začínáme méně pracovat, více se věnovat koníčkům a rodině, hubnout, chodit do fitnessu, nekouřit, nestresovat se ☺. Už k dobré tradici patří i fakt, že nám to dlouho nevydrží, protože každý je, jaký je, a když má někdo povahu stresovací nebo je líný žravec od přírody, tak mu nepomůže ani svěcená voda, natož novoroční předsevzetí.

Náš krajský spolek a jeho výbor žádná předsevzetí také nemá, snad jen přání, a to: aby náš spolek nezapadl v mnoha nových česko-belgických uskupeních, aby fungovala školička. Když jsme u naší školičky, nejde se nezmínit, že se vrací do Čech velmi oblíbená Katka Mullerová, která nejen že byla u zrodu školičky, učila nejmenší dětičky, vybudovala kompletně její webové stránky, neúnavně fotila, organizovala, ale ve školičce též dohlížela na vše – od nástěnek po přezůvky ☺. Přejeme jí doma, či kdekoliv jinde ve světě, hodně úspěchů v dalších aktivitách a děkujeme ZA VŠECHNO.

Ještě bych se ráda vrátila k práci výboru Besedy: ve stávajícím složení budeme fungovat do září 2011, do valné hromady všech členů, kde bude zvolen nový výbor, nebo se dají hlasy tomu stávajícímu. Budeme rády, když se krajané budou víc zapojovat do naší činnosti, nejsme uzavřená kapsle pár organizátorek, co mají patent na rozum ☺. Pokud máte nápady, co by se mohlo dělat jinak, lépe, více - napište! Také bych chtěla požádat o pomoc: v počtu pěti „výborek“ a našich rodinných příslušníků se větší akce dělat nedají, práce máme nad hlavu a určitě budeme rády, když nám lidé na konkrétní akci, nebo obecně nabídnou pomoc. Krajský spolek potřebuje novou krev.

Za školu byla do výboru kooptovaná Dáša Straková, která celou školičku řídí a je jejím hnacím motorem. Zájemci o Českou školu bez hranic se tedy mohou obracet přímo na ni.

Na stole vám leží první číslo Zpravodaje v roce 2011. Můžete si prohlédnout reportáž z Mikulášské, školního vánočního představení, přečíst povídku, besední novinky a přehled našich aktivit. Přeji hezké počtení a děkuji, že nám zůstáváte stále nakloněni.

*Anita Vanesse-Březinová,
předsedkyně Českého krajského spolku Beseda v Belgii*



BESEDA
15, Rode Kruisstraat
2830 Willebroek

Destinataire

BELGIQUE - BELGIE
P.P
1420 BRAINE-L'ALLEUD
6/68473

Fotoreportáž z Mikulášské v Českém centru 5. 12. 2010



Vlámsky mluvící dětičky, česky mluvící dětičky, francouzsky mluvící dětičky a místo písničky k Mikulášů velikonoční básnička: vše ale velmi dojemné a roztomilé



...i pan ředitel Peroutka se vrátil do dětských let a nazdobil si perníček.



Řekli byste, že toto je uznávaný hudebník, učitel a skladatel symfonií? :-)



Holčičky jak ze škatulky. A že byly hodné, se Mikuláš dočetl v nebeské knize.



S nadílkou.



S našimi čerty, (ne)byly žerty :-)



**Děti si na Mikulášské pochutnaly
na báječných palačinkách,
které nám gratis dodala firma:**

**Bakkerij Heylen – Troonbeeckx
Tel. 015.23.31.75**

**M. Van der Borghstraat 102
2580 Putte – Grasheide**

**<http://www.bakkerijheylen.be>
Contact: info@bakkerijheylen.be**

Beseda se **Simonou Monyovou** 23. 2. 2011

Na konci února zavítá do Brusele jedna z nejúspěšnějších českých autorek ženských románů Simona Monyová. Od vydání její prvotiny uběhlo čtrnáct let a za necelý měsíc bude mít na svém "kontě" přesně 28. román. Říká, že píše pro obyčejné ženy, které řeší běžné problémy současné doby. A činí tak s humorem, nadhledem i vhladem. Ochutnávku z její tvorby si můžete dopřát na <http://www.monyova.cz/>, nebo v minulém čísle Zpravodaje.

Beseda se Simonou Monyovou se uskuteční s laskavou podporou Stálé představitelky ČR při EU paní Mileny Vicenové ve středu 23. února 2011 v 18:00 na Stálém zastoupení ČR při EU (rue Caroly 15, 1050 Bruxelles-Ixelles).

Pokud byste byli rádi při tom, zašlete nám, prosím, e-mail se svým jménem a příjmením na adresu spolek@beseda.be.



České školky a školy bez hranic

Berlín, Paříž, Mnichov, Curych, Londýn, Washington, Sydney, Brusel, Ženeva a nově Frankfurt nad Mohanem. Tam všude fungují české školky a školy.

„Je to vlastně taková škola-neškola,“ konstatují organizátoři projektu. „Smyslem školy je, aby si děti zachovaly českou identitu v zahraničí a přispěly ke vzájemnému porozumění mezi národy. Jejím úkolem konkrétním je potom zajistit výuku češtiny a představit českou kulturu

a dějiny dětem ve věku 18 měsíců až 15 let, které vyrůstají v zahraničí ve vícejazyčném prostředí. Navíc česky mluvícím rodinám v cizích zemích zprostředkovávají navázání vzájemného kontaktu.“

Úspěšnost programu Českých škol bez hranic je ověřena několikaletými zkušenostmi působení řady poboček ve světových metropolích. Nejnovějším přírůstkem je letos nově otevřená pobočka v německém Frankfurtu nad Mohanem. Zá-

štitu nad ní převzalo České centrum Berlín spolu s centrální organizací Českých škol bez hranic.

Dne 31.3.2011 ve 21:20 hodin na ČT 2 v rámci pořadu "Ta naše povaha čeká" pod názvem "Komenský by zaplakal" bude vysílán filmový dokument o české škole ve Frankfurtu nad Mohanem, Drážďanech a v Berlíně.

zdroj: www.csbh.cz a Alice Scholze

12.3.2011 pořádá Česká škola bez hranic Brusel pro své malé školáky maškarní bál!

Tak se děti těšte! Další informace budou včas publikovány na školních stránkách:

<http://csbh.webnode.cz/> a <http://www.csbh.cz/>



Víte, ...

... že 6. března 2011 bude mít náš krajský spolek Beseda narozeniny? Od zakládající valné hromady uplyne přesně 107 let.

... že Beseda (dříve Beseda Volnost) byla v Bruselu založena v hostinci krajana Antonína Trojana v ulici rue de la Putterie číslo 12? Původní ulice se středověkými domy byla však definitivně zbořena v 50. letech 20. století, aby se v Bruselu mohlo dokončit železniční spojení sever-jih. Dnešní ulice rue de la Putterie poblíž Centrálního nádraží má s původní ulicí společné jen jméno.

... že první výbor krajského spolku měl 7 členů a všichni byli muži? Absolutní většina členů Besedy Volnost byla až do poloviny 40. let mužského pohlaví. V roce 1908 čítal spolek 29 členů, z toho byla jen jedna žena, přesněji řečeno slečna učitelka.

... že se ženy zapojily do práce ve spolku až po 2. světové válce? První

předsedkyní Besedy se stala v roce 1959 paní Františka Převorová. Dnes je situace, jak jistě víte, zcela opačná, nic však nebrání mužům, aby se ve výboru a ve spolku více angažovali.

... že k 10. výročí československého spolku Volnost, (jak se tehdy jmenovali), v roce 1914, byla založena Pamětní kniha, kterou dosud máme a již mohou krajané obdivovat na valné hromadě?

... že v době válek musela Beseda přerušit svou činnost, ale po válkách se krajané ke spolkovým aktivitám opět vrátili?

... že nejvýznamnějším předsedou Besedy byl před 1. světovou válkou i v prvních letech po ní pan Karel Valehrach, který v době války emigroval do Holandska? Zapojil se tam do práce pro T. G. Masaryka k vytvoření našeho samostatného státu. Ve 20. letech se pak vystěhoval do USA.

... že v 30. letech měla Beseda Volnost svou spolkovou místnost na Grand Place v čísle 13, v hotelu Renomé (Dům brabantského vévody) a že se tam hrálo tehdy velice populární loutkové divadlo?

... že se na počátku existence Besedy Volnost platilo při vstupu do spolku zápisné 1 – 2 franky a že členské příspěvky, které tehdy činily 50 centů, se platily měsíčně? Kdežto dnes zápisné neexistuje a příspěvky, které **činí 12 eur za jednotlivce a 17 eur za manžele anebo za rodinu**, platíme jen jednou za rok.

... že nyní nastal čas obnovit vaše členství v Besedě zaplacením členského příspěvku? Stačí poukázat výše zmíněnou sumu na účet Besedy u ING číslo **363-0302241-29**. A protože se při převodech začínají používat výhradně mezinárodní údaje, zde jsou i ty: **BIC: BBRUBEBB a IBAN: BE26 3630 3022 4129**.

... že členové dostávali dříve členské průkazky, kam se vylepovaly členské známky? Tento způsob jsme zrušili koncem 90. let, avšak mnozí krajané si nyní nepamatují, zda již za daný kalendářní rok příspěvek zaplatili či ne. Stává se tedy, že někteří platí příspěvek 2x i 3x ročně, na což je samozřejmě upozorňujeme. Abychom tomu zabránili, rozhodli jsme se zasílat členům Besedy po zaplacení příspěvku členskou kartičku s jejich jménem a kalendářním rokem.

... že máme radost, že nám prokazujete svou přízeň, ať už jako členové nebo přátelé Besedy, a těšíme se na každé nové shledání s vámi na našich akcích? I pozdrav v dopise a e-mailu potěší!

*Za výbor Besedy
Olga*

Dcera Anity Březinové a Paula Vanesse, Silvie se věnuje krasobruslení a na INTERCUPU v Heist-op-den-Berg se 22. ledna 2011 umístila v silné konkurenci na pěkném třetím, bronzovém místě. **Jen tak dál, Silvinko!!!**

Máte také dětičky, co se na česko-belgickém sportovním či kulturním poli prosazují? Pošlete fotky! Napište !!!!! Rádi jejich úspěchy zveřejníme.



Magdalena Dobromila..... Březinová ☺

Měly jsme hezký večer s děvčaty ze školy: Dáša, Katka, Iva, Klára, Martina a já jsme se připravovaly na vánoční besídku školy, Dáša si mnula ruce, jak krásně nazdobily stromeček, a všechny jsme se svorně před stromečkem pojalý fotit a povídaly jsme si a balily dárečky a stříhaly omalovánky.... a vůbec.... vánoční atmosféra, svařáček a PEČIVO. Každá přinesla svůj oblíbený druh a já, protože ze zásady nepeču, jsem opět jen ujídala a testovala..... až jsem došla k chuti, kterou jsem znala z dětství. ANO, ANO, ANO, ANO, ANO !!!!!!!!!!! Byly to ty báječné glazurované měsíčky, co dělávala moje babička, chuť stejná, já šťastná a majitelka receptu Dáša měla také radost, že já mám radost a že mi chutná, a hned mi řekla, jak je to všechno jednoduché. A já si tedy řekla, že poruším svoje zásady a tedy TOTO přece musím zvládnout. Druhý den mi přišel emailem recept:

- 14 dkg cukru / 140 g cukru - pro ty, co neumí převádět jednotky hmotnosti :-) :-) (myšleno – pro mne)
- 14 dkg másla
- 14 dkg polohrubé mouky
- 3 celá vejce / bez skořápek/ (též myšleno - pro mne)
- 1 - 2 lžíce kakaa

Vše promíchat a nalít na vymaštěný plech nebo povoskovaný papír. Ten se nejprve - samo sebou - vloží do toho plechu.

Upečete a vychlazené se polévá polevou.

Poleva: vřelá voda, cukr, citron.

Po zatuhnutí se vykrajují měsíčky nebo jiné tvary nebo se to jednoduše nakrájí a je to!

No a teď já.... přesně podle receptu ☺ (okopírováno z emailu, kterým jsem následující den oznamovala, jak TO dopadlo):

Už mi bylo divné, když jsem to mačkala, že je to takový tuhý těsto, ale budiž.... :-). U trouby jsem si už spokojeně utírala ruce do mé nové zástěry a říkala si, že jsem hospodyňka a začnu péct na Vánoce každý rok a hrály koledy a mně bylo krásně vánočně a pak jsem TO vyndala.

Vypadalo to spíš jak vlnitý plech, ale zavánělo TO dobře. Tak jsem se pojala dělat glazuru/polevu. Teplá voda a cukr... hoodně cukru, až stála lžíce a já furt dosypávala... pak jsem to na ten koláč vylila a nechala ztuhnout....

Jenže TO neztuhlo a já mám cukrovou vodu na vlnitém plechu :-)))

Dobře, řekla jsem si, vykrajovat to pravda nepůjde, bo to ani nejde od toho plechu oddělit.... a pojala jsem špachtlí hmotu seškrabovat. Fyzikálně jsem stačila pochopit, proč to nejde: ta cukrová voda zalezla do štěr-

bin a moji buchtu k tomu přilepila jak sekundový lepidlo :-))). Kousek jsem tedy špachtlí !!!!! seškrabala manželovi, aby ochutnal.... ten jen řekl: „je to nějaký placatý.“ Asi mě nechtěl urazit :-))) a odsunul to na stoleček... ke kterému se přihnál čivavák a radostně vrtěl ocasem, jak je páníček hodnej, že mu nechal.... Hmmmm. Věděl, proč mu nechal, a odešel už se staženým ocasem k suchým brokům ve své misce.

Já se teď tady směju, jak vám to píšu, koukám do kuchyně, kde lepí cukrová voda, všude je mouka a mezi tím plech s mojí buchtou. Jdu se podívat na věc z vědeckého hlediska, a to.... proč to, kurňa, neztuhlo, když v tom je kilo práškového cukru a hlavně.... jak to zejtra odlepím od pekáče :-))))

Všem krásné Vánoce a dík za hezký večer v pátek, měla jsem z vás hezkou náladu, jste všechny fajn. Pápá Anita alias M. D. Rettigová v záloze :-))

P.S.: Kdybyste některá potřebovala zbraň, zase něco upeču... bo s tímhle by se dalo jít i na mamuty!



Belgie očima **Lenky Eidlpesové**

Na začátku května 2010 jsem dostala příležitost přijet do Bruselu a jako dobrovolník Evropské dobrovolné služby pracovat v místním vlámském kulturním centru. Do Bruselu jsem se těšila hlavně na krásnou secesní architekturu a kvetoucí kulturu. Doufala jsem, že se něčemu přiučím o tom, jak se „dělá“ kultura tak, aby se jí dařilo i po finanční stránce. Od známých jsem totiž předem slyšela o tom, jak je v Bruselu dobrá podpora umělců i všelijakých nových uměleckých projektů.

Finančním kouzlům v kultuře jsem se nakonec sice moc nenačila, ale zato jsem zjistila, že i bez peněz se dá dělat hodně věcí, když je nadšení. Kulturní centra pro práci s místními komunitami, které zde existují v každé čtvrti, takto fungují. Často bývají propojena i s komunitním sociálním servisem. Poměrně malý tým zaměstnanců se snaží místním obyvatelům poskytnout lehce přístupnou kulturu, vzdělání a péči.

Já jsem pracovala ve čtvrti Ganshoeren. V té se na rozdíl od jiných bruselských čtvrtí vyskytuje poměrně malé procento imigrantů, kteří často bývají cílovou klientelou lokálních kulturních center. V každodenním životě se tu však řeší problémy frankofonní vs. vlámské populace. Proto zde jsou také rovnou dvě kulturní

centra, pro každou z těchto populací jedno. Mé centrum se zaměřovalo na Vlány a svůj kulturní i sociální program věnovalo téměř výhradně jim.

Můj projekt, který navázal na dramaturgickou linii GC De Zeyp představující každoročně novou zemi, měl ve spolupráci s frankofonním kulturním centrem představit českou kulturu. Doufala jsem, že neutrální půda jiné kultury mimo jiné otevře příležitost ke komunikaci bez předsudků. Na program jsem připravila výstavy, koncerty, filmy, workshopy, přednášky a debaty. Festival, na kterém se za českou stranu podílel český spolek Beseda, České kulturní centrum a zastoupení regionů Ústí nad Labem, Plzně a Jižní Moravy, byl dvoujazyčný (vlámsko-francouzský). Byla jsem také ráda za hojnou účast českých krajanů žijících v Belgii. Nebylo výjimkou, že lidé na festival přicestovali i z jiných belgických měst než ze samotného Bruselu.

Celkově byla po bujarém a přátelském otevřacím večeru s moravskou cimbálovkou atmosféra festivalu spíše intimní, avšak o to více přátelská a propojující. Vím dokonce o několika nově vzniklých mezinárodních přátelstvích.

Pro mě osobně byl festival krásným zakončením pobytu.

Cimbálovka Strýci rozproudila večer v nečekaném tempu. Belgičanům se muzika líbila, ale své gurmánství stejně nezapřeli. Nejvíc je asi zaujaly obložené chlebíčky a slečna tanečnice, která je v kroji s nádherným vyšíváním čepečkem roznášela. To, že bylo také čím dobrým zapíjet, ani nezmiňuji.

Tanečního ateliéru se zúčastnili malí i velcí. Program se proto přizpůsobil a tančily se jak párové a kolové tance, tak různé mašinky a točné. Vytáčelo se až do setmění a tančilo by se i déle, kdyby muzikanti neměli dlouhou cestu zpátky domů.

Loutkové divadlo s následnou předváděčkou si užily hlavně děti. Ovšem i dospělí byli okouzleni poetikou divadla Mladénkových a krásou loutek od Lenky Pavlíčkové.

Prvním závažným tématem byla debata na téma rozdělení Československa. Netrpělivě se očekávalo jaká provokativní odhalení o paralelách s Belgií zde budou vyřčena. Otázky o podobnosti se však záhy vytratily za hradbou historických faktů, ukazujících, že případ Belgie je zcela odlišný.

Následovala přednáška o Jaroslavu Haškovi a především o Švejkovi. Štěpánka Kotrlá se snažila vysvětlit pojem „švejkárny“.



(foto doc. J. Severová)



(foto L. Eidlpesová)



(foto L. Eidlpesová)

K jednomu z vrcholů festivalu patřil koncert Tria Sluys. Toto trio pod vedením předního houslisty Erika Sluysa pro festivalové vystoupení nacvičilo speciální program: Janáček, Smetanu, Suka a Dvořáka. Diváci byli překvapeni, jak kvalitní klasikou hudbu Češi komponovali.

Během festivalu proběhly také čtyři veřejná promítání. Jednalo se o filmy Alenka od Jana Švankmajera, Nesnesitelná lehkost bytí od Phil-

pa Kaufmana, série filmů Pat a Mat a sbírka diapositivů z cest belgického cestovatele po Čechách.

Přednáška o předrevolučních letech se věnovala především filosofii. Kořeny Sametové revoluce, sahající od Patočky a Heideggera přes Masaryka až k husitům posluchačům objasnil Antoine Galle, který v době železné opony pašoval z Belgie do Čech knihy.

K závěru festivalu se po česku také vařilo. Beseda zavládla kuchyni a přesto, že vařící večer měla pevně rukách Olga Schmalzried – Podzimková, vařila i Anita Březinová. A máme ji při tom zvěčněnou!

Závěrem festivalu jsme se nechali inspirovat přicházejícími Vánoci a vše jsme si připravili pěkně po česku – výzdobu i pečivo. Snad na nás tedy hodně belgických domácností na Vánoce vzpomínalo.



(foto L. Eidlpesová)



(foto L. Eidlpesová)



(foto L. Eidlpesová)

Štyby to dokázal!

30. ledna v St. Wendelu obhájil Zdeněk Štybar titul mistra světa z Tábora a vstoupil mezi cyklokrosové legendy. Po skvělém výkonu přijel do cíle osamocen a mohl vítězně zvedat ruce nad hlavu. Druhý skončil Belgičan Sven Nys, třetí další Belgičan Kevin Pauwels.

Gratulujeme k úspěchu!



Společenská rubrika

15. října 2010 se narodila **Emma**, dcera Renauda Boulanger a Jany Kratochvílové.

7. prosince 2010 se narodila **Sarah**, dcera Moussy Khana a Ivy Jedličkové. Starší bratříček se jmenuje Adam.

Erratum:

Prosíme rodiče o omluvu za jedno nesprávně uvedené datum narození v minulém Zpravodaji: ne v září, ale **18. října 2010** se narodila **Emilia**, dcera Lutze Seegera a Šárky Holečkové.

2. ledna 2011 oslavil jubilejní 70. narozeniny pan **Miloš Jelenek** z Braine-l'Alleud.

11. února 2011 oslaví narozeniny člen Besedy, pan **Miroslav Černý**, muzikolog.

22. února 2011 oslaví narozeniny paní **Anna Kratochvílová**, bývalá sólistka Janáčkovy opery v Brně a zpěvačka opery La Monnaie v Bruselu.

28. února 2011 oslaví narozeniny dlouholetý člen Besedy, bývalý hokejový reprezentant Československa, pan **Oldřich Zábrodský**.

13. března 2011 oslaví narozeniny dlouholetá členka Besedy, paní **Gertruda Waksová**.

23. března 2011 oslaví narozeniny dlouholetá členka Besedy paní **Svatava Čulíková** z Lutychu.

6. března 2011 oslaví narozeniny paní **Marie Dobbelaere – Konstantová**, bývalá aktivní pomocnice výboru Besedy.

1. dubna 2011 oslaví kulaté narozeniny paní **Adriena Van de Perre**, kulinářská mistryně z kdysi vyhlášené bruselské restaurace „U tří lip“.

19. dubna 2011 oslaví krásné 91. narozeniny jeden z nejstarších členů Besedy, pan **Leopold Van Riet**.

Všem oslavencům, rodičům i miminkům srdečně blahopřejeme a přejeme pevné zdraví a hodně radosti, lásky a spokojenosti.

Po letech aktivního organizování koncertů, vernisáží, seminářů, dětských karnevalů a Mikulášských odchází z Českého centra **Yvetta Firlová**. Beseda jí přeje hodně úspěchů v další činnosti a bude ráda, když se uvidíme na společných akcích.

Yvetta Firlová s Alenou Gilbert, která Yvettě přeje k životnímu jubileu. I my gratulujeme!



Kalendář Českého krajského spolku Beseda na rok 2011:

Beseda se spisovatelkou Simonou Monyovou	Stále zastoupení ČR při EU, Rue Caroly 15, 1050 Brusel	středa 23. 02. 2011 od 18 hodin
Společný výlet krajanů z Belgie a Lucemburska	Bruggy a Ostende místo setkání bude upřesněno	sobota a neděle 28. a 29. 05. 2011
Grilování v „Lese snů“	« Bois des Rêves » u Ottignies a Wavru	neděle 19. 06. 2011 od 12 hodin
Valná hromada a volby do výboru Besedy	bude upřesněno	podzim 2011
Šperkařská dílna s jelínky	bude upřesněno	podzim 2011
Česko-Slovenská retrodiskotéka	bude upřesněno	podzim 2011
Mikulášská nadílka	bude upřesněno	neděle 4. 12. 2011 od 14 h
Společné pečení vánoček	Rue des Arbalétriers 51, 1420 Braine-l'Alleud	sobota 10. 12. 2011 od 10 h

Zpravodaj vychází čtvrtletně, členové Besedy jej dostávají poštou automaticky, ostatní na požádání. Každý zájemce může dostávat elektronickou verzi Zpravodaje e-mailem, stáhnout si jej též můžete z webových stránek Besedy, www.beseda.be

Příští číslo Zpravodaje vyjde v dubnu 2011, uzávěrka pro vaše příspěvky je 15. března 2011.

Pište nám na adresu: **spolek.beseda@email.cz** nebo **spolek@beseda.be**, nebo poštou na:

Český krajský spolek Beseda, 15, Rode Kruisstraat, 2830 Willebroek

Telefon: 0032 3 / 866 05 07 **Mobil:** 0032 495 / 77 91 18